



Kupní smlouva SVOL

Číslo smlouvy: CZ/10/07/2018/3/199546/FIS/
S/3/LK/SPANIPE/0169

Referenční č.: **Z03181762S**

ROŽNOV POD RADHOŠTĚM, 13.7.2018

Prodávající:

MĚSTSKÉ LESY ROŽNOV, S.R.O.
KULIŠTÁKOVA 1831
CZ-75661 ROŽNOV POD RADHOŠTĚM
DIČ: CZ60323027
IČO: 60323027

Kupující:

Stora Enso Wood Products Ždírec s.r.o.
Nádražní 66
CZ-582 63 Ždírec nad Doubravou
Tel.:+420 569 776 611, Fax:+420 569 776 690
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Hradec Kr., odd.C, vl.10951
IČO: 25264605, DIČ: CZ25264605

Email: r.polasek@mlroznov.cz	Kontaktní osoba: R.Polášek Kontaktní tel.: 739 247 830 Kontaktní Email: r.polasek@mlroznov.cz	Nákupčí: Španihel Petr +420 606 050 170 petr.spanihel@storaenso.com
Číslo dodavatele: 199546 Daň: DPH 21 % Certifikát: N	Banka: Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Kód banky: CEKOCZPP IBAN: CZ190300000000003492231	

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. této smlouvy.

Množství: 30 m3	Země původu: Česká republika
-----------------	------------------------------

II. CENY (Kč/m3)

Produkt	Délky dle množstevního plánu
	Kč/m3
Smrk < 17 cm čep	30
Smrk ABC, 17 čep -19 cm STP	1 465
Smrk ABC, 20-24 cm STP	1 985
Smrk ABC, 25-29 cm STP	1 985
Smrk ABC, 30-34 cm STP	1 985
Smrk ABC, 35-39 cm STP	1 985
Smrk ABC, 40-44 cm STP	1 985
Smrk ABC, 45-47 cm STP	1 985
Smrk ABC, 48-59 cm STP	1 275
Smrk ABC, 60+ cm STP	30
Smrk D, 17 čep -19 cm STP	770
Smrk D, 20-24 cm STP	1 070
Smrk D, 25-29 cm STP	1 070
Smrk D, 30-34 cm STP	1 070
Smrk D, 35-39 cm STP	1 070
Smrk D, 40-44 cm STP	1 070
Smrk D, 45-47 cm STP	1 070
Smrk D, 48-59 cm STP	30
Smrk D, 60+ cm STP	30
Ostatní (BO,DG,MD,SO)	30
Vláknina	30
Kulatina se železem	30
Výmět	1
Srážka jedle, ABC, 17 čep - 59 cm STP	-650
Srážka 3m, smrk/jedle, 17 cm čep - 59 cm STP	-800
Příplatek 5m, Smrk ABCD, 20 - 24 cm STP	-
Srážka za celé délky	-50
Nakládka vagonů	-
Příplatek za dopravu	-

Jiné podmínky:

Platnost cen: 01.07.-31.07.2018. Následně budou ceny potvrzeny, nebo nově vyjednány.

III. PLÁN DODÁVEK

Referenční č.	Závod	Měsíc/Rok	Rozsah průměru	Doprava	Objem [m3]	Délka pro distribuci
Z03181762S	Ždírec	7/2018	Smrk, Výřezy, 17 cm čep - 59 cm STP	Kamion	30	100% 4 m
				Celkový objem	30	

IV. DODACÍ PODMÍNKY

Dodací podmínky: franko odvozní místo (LKW)
Doba dodání: od 1.7.2018 do 31.7.2018 (Dat. odeslání)
Dopravu platí: Kupující

V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky: 45 dnů od data fakturace
Fakturace bude provedena: Fakturace 2x měsíčně (k 15. a k poslednímu v měsíci)
Měření: elektronicky
Způsob odeslání faktury dodavateli: Pošta
Způsob odeslání měření dodavateli: k dispozici ve WoodAcceptu

Smlouva

Další ujednání k článku číslo I.

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v sortimentu v množství a jakosti přesně specifikované v článku III. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku IV. této smlouvy.

Další ujednání k článku číslo II.

Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/€ - pro účely této smlouvy se používá měsíční pevný kurz, vyhlášený Českou národní bankou k 1. dni v měsíci. Pokud první pracovní den měsíce připadá na víkend nebo svátek, použije se kurz předchozího pracovního dne (tedy poslední pracovní den ve starém měsíci).

Pokud bude měsíční pevný kurz CZK/€ platný pro kalendářní měsíc dodání (rozhoduje den odeslání) vyšší než 26.35, kupní cena dle čl. II. se zvyšuje o CZK 25,-/m3. Pokud bude tento měsíční pevný kurz CZK/€ nižší než 25.31, kupní cena dle čl. II. se snižuje o CZK 25,-/ m3. Pokud bude měsíční pevný kurz CZK/€ platný pro kalendářní měsíc dodání vyšší než 26.86, kupní cena dle čl. II. se zvyšuje o CZK 50,-/m3. Pokud bude tento měsíční pevný kurz CZK/€ nižší než 24.80, kupní cena dle čl. II. se snižuje o CZK 50,-/ m3. Pokud bude měsíční pevný kurz CZK/€ platný pro kalendářní měsíc dodání vyšší než 27.38, kupní cena dle čl. II. se zvyšuje o CZK 75,-/m3. Pokud bude tento měsíční pevný kurz CZK/€ nižší než 24.28, kupní cena dle čl. II. se snižuje o CZK 75,-/ m3. Vyúčtování tohoto rozdílu se považuje za samostatné zdanitelné plnění ve smyslu § 42, odst. 4 zákona č. 235/2004Sb.

Prodávající a kupující dále sjednávají, že pro jejich vzájemné poměry pokud jde o nároky na finanční bonus, platí v plném rozsahu smluvní ujednání obsažená v čl. V bod 4,5,6,7,8 Smlouvy o vzájemné součinnosti při uzavírání kupních smluv č. 18-3 / SVOL ve znění příslušných dodatků a příloh, která byla uzavřena mezi Sdružením vlastníků obecních a soukromých lesů v ČR (dále jen „SVOL“) a skupením společností STORA ENSO WOOD PRODUCTS. Smluvní strany se zavazují se těmito shora uvedenými smluvními ustanoveními řídit při určování nároků na finanční bonus za dodání zboží podle této kupní smlouvy. Smluvní strany si navzájem potvrzují, že je jim obsah smlouvy č. 18-3 / SVOL ve znění příslušných dodatků a příloh znám.

Další ujednání k článku číslo V.

Kupní cena bude kupujícím uhrazena na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této kupní smlouvy. Na kupní cenu může být kupujícím uhrazena záloha ve výši určené dle čl. II této kupní smlouvy na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této kupní smlouvy. Kupní cena a záloha je zaplacená a peněžitý závazek kupujícího splněn dnem odesání příslušné částky z účtu kupujícího. Ustanovení o záloze může být použito jen pokud od data nakládky do konce kalendářního měsíce, v němž byla nakládka uskutečněna, nedošlo k dodání dle čl. II, odst. 2 Obchodních podmínek – ČR.

Průměrná cena za konsignované množství pro určené výše zálohy je sjednána: Celková výše zálohy (konsignované množství x průměrná cena) bude zaokrouhlena na stovky.	Dodací podmínka	Transport	celé délky [Kč/m3]	Výřezy [Kč/m3]
	Franko závod	vagón	1350	1300
	Franko závod	kamion	1750	1700
	Odvozní místo	vagón	1650	1600
	Odvozní místo	kamion	1600	1550

Smluvní strany se dohodly, že kupující na základě elektronické přejímky dříví bude vystavovat faktury-daňové doklady jménem prodávajícího v jednom vyhotovení pro prodávajícího. Prodávající prohlašuje, že řádně a včas vystavené faktury-daňové doklady bude považovat za jím vystavené a doručené kupujícímu. Faktury musí mít náležitosti daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů. Fakturace bude prováděna vždy alespoň třikrát měsíčně, a to v polovině měsíce, k poslednímu dni příslušného kalendářního měsíce a k prvnímu dni následujícího měsíce. Splatnost faktury bude činit vždy 45 dnů s tím, že bude-li faktura vystavena se slevou 2% z celkové fakturované částky, bude splatnost činit 20 dnů.

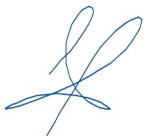
Ostatní ujednání

- Při úplném nebo částečném zastavení provozu v místě plnění způsobeném vyšší mocí nebo požárem, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od této kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo při jiných podstatných změnách na trzích řeziva a konečně též v případě omezení výroby v závodech Stora Enso WP vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s řezivem, není kupující povinen odebrat nasmulované množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedojde-li mezi účastníky k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující nebo prodávající právo od této smlouvy odstoupit.
- Ostatní záležitosti touto kupní smlouvou a obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., v platném znění.
- Tato kupní smlouva je vyhotovena ve dvou dvoustranných stejnopisech, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající
- Smluvní strany považují tuto smlouvu a její případné doplňky a dodatky za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku. Toto ustanovení platí i po zániku této smlouvy.
- Prodávající prohlašuje, že celkové množství zboží sjednané v této kupní smlouvě pochází z regionu ČR, že má neomezené právo se zbožím disponovat a že zboží nemá právní vady zejména, že není zatíženo právy třetích osob. Odpovídá požadavku normy EN 14961-1 / EN ISO 17225-1 tabulka 2, položka 1.1.3 Kmenové dřevo.
- Kupující je oprávněn postoupit všechna práva a převést všechny povinnosti z této smlouvy na třetí osobu v rámci podnikatelského seskupení (STORA ENSO) a prodávající mu k tomuto postupu uděluje souhlas. Prodávající bude o převodu práv a povinností ze smlouvy vyzooměn nejpozději na základě fakturace.
- V případě, že tento dodatek spadá do režimu povinného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, zavazuje se prodávající, jako povinný subjekt, že řádně a včas splní povinnost uveřejnit tento dodatek v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a to ve lhůtě nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření. Prodávající se dále zavazuje, že ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co mu Správce registru smluv potvrdí uveřejnění tohoto dodatku, vyzoomí o tomto potvrzení uveřejnění tohoto dodatku kupujícího, a to zasláním potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku od Správce registru smluv, ze kterého bude zřejmé zejména datum uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv. Prodávající

nese odpovědnost za případné porušení obou shora uvedených smluvních povinností ve smyslu § 2913 občanského zákoníku.

Kupující a prodávající/dodavatel souhlasí s obsahem, standardními smluvními podmínkami a taktéž se Stora Enso kodexem chování.

PODPIS KUPUJÍCÍHO:



Stora Enso Wood Products Ždírec s.r.o.
Nádražní 66
CZ-582 63 Ždírec nad Doubravou
Tel.:+420 569 776 611, Fax:+420 569 776 690
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Hradec Kr.,odd.C,vl.10951
IČO: 25264605, DIČ: CZ25264605

Datum: 13.7.2018
Místo: ROŽNOV POD RADHOŠTĚM

PODPIS PRODÁVAJÍCÍHO:

MĚSTSKÉ LESY ROŽNOV, S.R.O.
KULIŠŤÁKOVA 1831
CZ-75661 ROŽNOV POD RADHOŠTĚM
DIČ: CZ60323027
IČO: 60323027

Datum:
Místo:



Supplier Code of Conduct

STORA ENSO SUPPLIER CODE OF CONDUCT

KVĚTEN 2014

Úvod

Kodex chování dodavatelů Supplier Code of Conduct (CoC) popisuje minimální standardy, jejichž dodržování společnost Stora Enso vyžaduje od svých dodavatelů (jak je definováno níže) při podnikání se Stora Enso, kromě dodržování všech zákonů a předpisů, jimiž se řídí jejich činnost. Další pokyny k výkladu a realizaci tohoto CoC jsou uvedeny v Praktické příručce pro dodavatele společnosti Stora Enso.

Tento CoC tvoří nedílnou součást všech smluv mezi Dodavatelem a Stora Enso.

1. Definice

„Dodavatelem“ je každá fyzická nebo právnická osoba, která poskytuje Stora Enso produkty nebo služby. Kromě Dodavatelů, kteří mají přímý smluvní vztah se Stora Enso, tato definice rovněž zahrnuje subdodavatele Dodavatelů.

Mezi „Zástupce Stora Enso“ patří zaměstnanci a zákonní zástupci společnosti.

2. Řídicí systémy

Dodavatel musí používat vhodné řídicí systémy umožňující dodržování tohoto CoC nebo vlastního srovnatelného kodexu chování, podle toho, který je přísnější, a také všechny ostatní relevantní a platné zákony a předpisy. Funkčnost a kvalita řídicího systému musí být úměrná velikosti, složitosti a rizikovému prostředí podnikání Dodavatele. To znamená, že přinejmenším:

- 2.1 Dodavatel zavede systematický přístup k hodnocení, zmírňování a řízení rizik spojených s lidskými a pracovními právy, bezpečností a ochranou zdraví při práci, odpovědným podnikáním a dopadem na životní prostředí (dále jen „Náležitosti kodexu chování“),
- 2.2 Dodavatel s ohledem na Náležitosti kodexu chování přijme měřitelné výkonnostní cíle a definuje související opatření k dosažení těchto cílů tak, aby bylo zajištěno neustálé zlepšování výkonnosti,
- 2.3 všechny platné zákony, předpisy a smluvní podmínky, kterými se řídí úkoly Dodavatele, musí být řádně uplatňovány a oznámeny, s dostatečnou odbornou přípravou poskytnutou příslušným zaměstnancům a obchodním partnerům,
- 2.4 Dodavatel musí mít zavedeny systémy umožňující hlášení týkající se porušování Náležitostí kodexu chování (např. systém anonymního hlášení problémů),
- 2.5 Dodavatel řádně zajistí a bude sledovat, že jeho vlastní dodavatelé a subdodavatelé jednají v souladu s tímto CoC nebo jejich vlastním srovnatelným kodexem chování. Dodavatel je odpovědný za výkony svých subdodavatelů jako za svou vlastní práci.

3. Lidská a pracovní práva

3.1 Lidská práva

Dodavatel je povinen:

- 3.1.1 respektovat lidská práva a nepodílet se na porušování lidských práv v rámci své sféry vlivu,
- 3.1.2 řádně mapovat své dopady na lidská práva, kdykoli je potřeba takové aktivity dohodnuta,
- 3.1.3 mít zavedeny dostatečné nápravné mechanismy v případě jakéhokoli porušování lidských práv.

3.2 Základní práva pracujících

Dodavatel je povinen:

- 3.2.1 nezaměstnávat žádné pracovníky mladší 15 let (14 let v některých rozvojových zemích) nebo minimálního věku podle národních právních předpisů, podle toho, který je vyšší (v souladu s Úmluvou MOP 138 o dětské práci),
- 3.2.2 zajistit, aby zaměstnávání mladých lidí nad minimální věk, ale do 18 let neohrozilo jejich vzdělání, zdraví, bezpečnost ani morálku,
- 3.2.3 plně uznávat právo zaměstnanců na sdružování, členství v odborech a kolektivní vyjednávání,
- 3.2.4 nepoužívat žádnou z forem nedobrovolné práce,
- 3.2.5 nediskriminovat žádného zaměstnance,
- 3.2.6 jednat se všemi zaměstnanci spravedlivě a uctivě.

3.3 Mzdy a pracovní doba

Dodavatel je povinen:

- 3.3.1 vyplácet zaměstnancům alespoň minimální mzdu a příslušné odměny za práci přes čas definované národními právními předpisy nebo příslušnými kolektivními smlouvami,
- 3.3.2 dodržovat běžnou pracovní dobu v souladu s platnými právními předpisy a kolektivními smlouvami a tam, kde takové právní předpisy ani kolektivní smlouvy neexistují, dodržovat pracovní dobu nepřesahující 48 hodin za pracovní týden v pravidelných intervalech,
- 3.3.3 poskytovat všem zaměstnancům alespoň jeden den odpočinku v sedmi po sobě jdoucích pracovních dnech, pokud není platnými zákony stanoveno jinak.

4. Bezpečnost a ochrana zdraví (BOZP)

Dodavatel je povinen:

- 4.1 plnit všechny platné zákonné požadavky BOZP,
- 4.2 mít sepsány vlastní zásady BOZP, které prokazují zájem vedení o BOZP, a určenu konkrétní odpovědnost za BOZP v rámci vlastní organizace,
- 4.3 zajistit zavedení řídicích prvků provozu, např. pravidla a postupy, a jejich vysvětlení všem zaměstnancům,
- 4.4 mít připraveny postupy a reakce v případě mimořádných událostí,
- 4.5 zvyšovat povědomí zaměstnanců o otázkách zdraví a bezpečnosti, které posiluje kulturu bezpečnosti prostřednictvím otevřené komunikace, a zajistit, aby jeho zaměstnanci absolvovali náležitě školení BOZP,



storaenso

Supplier Code of Conduct

STORA ENSO SUPPLIER CODE OF CONDUCT

KVĚTEN 2014

- 4.6 měřit a sledovat vlastní výkonnost BOZP a rizika BOZP pomocí řádně prováděných kontrol a auditů pracovišť,
- 4.7 hlásit a vyšetřovat všechny zdravotní a bezpečnostní incidenty.

5. Dopad na životní prostředí

Dodavatel je povinen:

- 5.1 plnit všechny ekologické požadavky definované v příslušných zákonech, předpisech a povoleních vztahujících se k životnímu prostředí,
- 5.2 určit odpovědnost za otázky životního prostředí v rámci své organizace,
- 5.3 zajistit, aby jeho zaměstnanci měli příslušné know-how a zkušenosti ve vztahu k problematice životního prostředí a zdroje, které jim umožní jejich povinnosti účinně plnit,
- 5.4 zajistit dostupnost písemných pokynů zahrnujících všechny procesy s potenciálními dopady na životní prostředí, jako je skladování nebezpečných materiálů a manipulace s nimi, a sdělování příslušných údajů všem zainteresovaným zaměstnancům,
- 5.5 aktivně pracovat na prevenci mimořádných událostí a zajistit schopnost na takové události vhodným způsobem reagovat, a to pomocí analýzy, určení a přijetí vhodných preventivních a nápravných opatření,
- 5.6 řešit ohrožení životního prostředí a stížnosti systematicky a o všem informovat zaměstnance i externí zainteresované subjekty, včetně společnosti Stora Enso, pokud se jí to týká,
- 5.7 poskytovat v příslušných případech společnosti Stora Enso aktuální materiálové bezpečnostní listy (MBL nebo BL) a všechny další související dokumenty a informace požadované Stora Enso.

6. Odpovědné podnikání

Dodavatel je povinen vykonávat svou činnost v plném souladu se zásadami Business Practice Policy společnosti Stora Enso nebo vlastními srovnatelnými etickými zásadami Dodavatele, podle toho, které jsou přísnější. To znamená, že Dodavatel je, mimo jiné, povinen:

- 6.1 podnikat v plném souladu se všemi platnými antimonopolními zákony a zákony o spravedlivé hospodářské soutěži,
- 6.2 předcházet situacím, kdy by mohlo dojít ke střetu zájmů mezi Dodavatelem a Stora Enso,
- 6.3 jednat podle všech platných protikorupčních zákonů, mimo jiné, odmítáním přijímání a nabízení úplatků, dobrovolných příspěvků a jiných hodnot za účelem získání nebo zachování obchodních vztahů nebo jiných nepřístojných prospěchů nebo výhod,
- 6.4 jednat v souladu se všemi pravidly a předpisy týkajícími se požadavků na bezpečnost a kvalitu výrobků a služeb, včetně pravidel stanovených společností Stora Enso,
- 6.5 transparentně a přesně zaznamenávat a zveřejňovat podrobnosti o své podnikatelské činnosti, organizační struktuře, finanční situaci a výkonnosti v souladu s platnými zákony a předpisy.

Při obchodování se Stora Enso to znamená mimo jiné, že:

- 6.6 Zástupci Stora Enso si musejí vždy hradit své cestovní náklady a ubytování při návštěvě dodavatele, konferencí, referenčních závodů apod.,
- 6.7 Zástupcům Stora Enso nebudou nabídnuty žádné dary, pohoštění ani výdaje, které by mohly být považovány za nevhodné nebo nepřístojné v souvislosti s možnými obchodními transakcemi.

7. Obecné požadavky

Dodavatel je povinen:

- 7.1 okamžitě ohlásit jakékoli porušení tohoto CoC společnosti Stora Enso. Dodavatel i každý z jeho zaměstnanců může své obavy důvěrně ohlásit na adrese:

Vedoucí interního auditu
Stora Enso AB
P.O. Box 70395
SE-107 24 Stockholm, Švédsko.
Další podrobnosti najdete na webové stránce www.storaenso.com.

- 7.2 zveřejnit informace a údaje týkající se otázek uvedených v tomto CoC na žádost Stora Enso, pokud to není v rozporu s jeho zákonnými povinnostmi týkajícími se zveřejňování informací.
- 7.3 umožnit Stora Enso nebo jakékoli třetí straně autorizované Stora Enso rozumně a přijatelně pro Dodavatele provést v přítomnosti Dodavatele audit aktivit Dodavatele relevantních pro tento CoC, včetně, nikoli výhradně, zařízení Dodavatele a příslušných výpisů z účetních knih a záznamů. Na žádost Dodavatele s ním musejí subjekty zapojené do takového auditu uzavřít dohodu o mlčenlivosti o okolnostech zjištěných během auditu.

8. Uplatňování

- 8.1 Pokud Stora Enso zjistí, že Dodavatel neplní požadavky a očekávání definované v tomto CoC, nabídne Stora Enso Dodavatelovi pomoc podle toho, které záležitosti je třeba opravit nebo zlepšit. Dodavatel potom musí neprodleně podniknout nápravná opatření podle rad Stora Enso. Stora Enso si nicméně vyhrazuje právo v případě zásadního porušení tohoto CoC zrušit nevyřízené objednávky, pozastavit budoucí objednávky nebo ukončit smlouvu s Dodavatelem.
- 8.2 Pokud by hlavní smlouva mezi Stora Enso a Dodavatelem, jejíž dodatek tvoří tento CoC, obsahovala samostatná pravidla pro ukončení smlouvy, obě strany berou na vědomí, že porušení tohoto CoC lze považovat za závažné porušení smlouvy, což opravňuje společnost Stora Enso smlouvu ukončit.



storaenso